

*svito*  
u

Flexuose. Adu. krumm. krivù, savýtu, svítu.

HIPOLIT: Dict. I, 245

zvito  
u

Conglobatim. Adv. hauffechtig, kugelechtig. na  
kupah, okróglu, svytu.

svižalec

- vic

Monstrator, ein weiser, Zeiger. en káfaviz,  
pokáfaviz, katéri káŕhe: iskaflíviz, svíŕhaviz.

priznanje

Attestatio, bezeugung. sprizhanie, sprishuvanie,  
iskasanie, svishanje.

*svixanje*

Monstratio, Zeigung, weisung. kafájne,  
pokafájne: ozhítost, iskafánje, svíshanie.

*svižanje*

Affertio, bestätigung, beweistumb. poterjáva,  
poterjénie: víshenga, svižanje.

svizhaje

Argumentum, beweis, beweisthumb. ysrkasajne,  
svishajne, vishenga, ysrkisa.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Praxis~~), 50

svishānje

Apodixis, gewisse Bewährung. विशुद्ध  
युक्तान्ते, svishānje: युक्ता, विशुद्धा.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 41



*svixarje*

Ableinung, widerlegung. dóli obalénie, pobotánie,  
sprúti svíshanie iskásanie. refutatio.

HIPOLIT: Dict. II, 3

svižanje

Subiectio.

rerum sub aspectum pene subiectio. der.  
thnung. iskažanje, svižanje.

HIPOLIT: Dict. I 162i

svižanje

Refutatio, widerlegung. šúper svišhajne,  
previšhajne, iskašájne, šavéršhejne, okúli  
véršhejne éniga naprèj dajánia.

HIPOLIT: Dict. I , 556

z  
Kvixanje

Lemma, bewährung, ein vnwidersprechlicher  
spruch. énu ozhítneu fhvíshajne, katèrimu se  
nemóre superstáti, ozhítneu risníza, vsim fnána  
pripúvist.

svířar

2<sup>v</sup>

Probator, lober, der Ihm etwas gefallen last.  
hvalíviz, preftimáviz, katéri mu kaj pustý do-  
pásti. bewährer, darthuer. iskařáviz, isví-  
řhavis. svířar.

*sviřati*

Monſtro, zeigen, weifen. káſati, pokáſati,  
iſkáſati, ſvířati.

*avixati*

Oftendo, zeigen. káfatí, pokáfatí, iskáfatí,  
fvířhatí.

svixati

Relego,  
ad auctores relegere. weisen. isvářati, svířhati.

HIPOLIT: Dict. I, 558



*svizati.*

Testificor,

sententiam suam testificari. seine meinung  
offentlich bezeugen. svójo mánengo ozhítnu  
svířhati, sprízhati, skáfati.

HIPOLIT: Dict. I

, 666

*svižati*

Propono,  
proponere alicui Exemplum vel in Exemplum ali-  
quid. einem ein Exempel fürstellen. énimu en  
Exémpel naprèj postávití, s'Exémpлом svířhati.

*rvixati*

Propositio, ein fürgenommener spruch zu bewähren, oder auszulegen. éna naprèj vféta pripúvist, taísto fvířhati ali iřlágati: naprèj postávlejne naprèj nefséjne éne rizhý.

*mixiati*

Anziehen, meldung thun. v'misli vséti, iskásati,  
svíshati, úrfhohe naprèj pernéstí. S. mentionem  
facio, cito, allego, profero, et affero.  
~~an~~ Caufas, rationes.

*svixati*

Ableinen, widerlegen. dóli obalíti, pobótati,  
sprúti svíshati, iskasáti, govoríti. refutare.

*svixati*

Bezeugen. sprizhati, sprizhováti, s'pri-  
shami yskásati, svíshati.

Sihe Testor, attestor, Contestor, testibus  
probo.

HIPOLIT: Dict. II, 29

*svizati*

Beybringen, darthun. napréj pernísti,  
svíshati, yskásati. S. probo, demonftro

28

HIPOLIT: Dict. II,

svixati

Bewähren, versuchen. svixati, spróxhati,  
svúpsiti, svúshati, vágati. s. probó,  
expériar, tento.

HIPOLIT: Dict. II, 28



svizhati

Behaupten, beweisen. svishati, sprishati,  
issasati. S. probo, as, are.

HIPOLIT: Dict. II, 23

prixati

Darthen, beweisen. prishati, prixati, ysr  
nasati. I. proba, Comprobo, demonstro, evino,  
ostendo.

HIPOLIT: Dict. II, 39

*svixati*

Refuto, widerlegen. verwerffen. Súper sví-  
řhati, prevířhati, preprízhati. řavrějzhi,  
odpovédati, drugázhi iskáfati, kóker je bilú  
naprèj dānu.

*prizati*

Probabilis, glaublich, der warheit gleich. lo-  
benswerth. vjerliv, vjere vréden, verjéten, ver-  
jézen risnizi enák. hvále vréden. dARTHUNlich.  
iskafhliv izvífhliv: ali kar se móre skáfati sví-  
fhati. Versuchlich, erfährlich. pokúshliv, ali  
pokúsliv, iskúshliv: ali kar se more pokúfsiti,  
skúfsiti ali skúshati.

priznati

Argumentor, gründt fürbringen etwas zubeweisen.  
grunte inu vrschake naprėj perněsti Nejskej  
svěshati; ysklėsati.

*revixati*  
2

Probo, 3. darthun, beweisen. iskáfati, fhví-  
fhati. probare argumentis. mit gründen bewei-  
sen. s'dóbrimi grúntmi inu úrfhahi iskáfati.

parivāti  
१२

Probieren, beweisen. shrishati, yosāsati.  
probare, demonstrare.

HIPOLIT: Dict. II, 143

*svizati*

z

Protestor, öffentlich bezeugen. ozhítnu  
shvířhati, skafáti: sprizhováti: se řveríti.



*sviřati se*

Instrumentum, Rüstzeug, werkzeug. geschicht-  
buch, sigel vnd brief um etwas schriftliche  
Versicherung. oróđje, narédba, správa, per-  
práva, práudna pisma, vsa řhlaht pisma, s'ka-  
térini se kaj řvířha, skáfhe, ali řafřhřra.

*svixati*  
*svixan*

Probatus, bewährt, erfahren. iskáŕhen,  
svíŕhan, skúŕhen.

HIPOLIT: Dict. I

, 508

*xvixati*  
*xvixan*

Monstratus, gewiesen, gezeigt. káfan,  
pokáfan, svíshan, skáfan.

*xvixati*  
*xvixan*

Oftensus, gezeigt. káfan, pokáfan, iskáfan,  
svířhan.

HIPOLIT: Dict. I

, 422

svixati  
svixan

Testatus, bezeugt. svixhan, svixhan, im  
prov. Majden.

HIPOLIT: Dict. I, 666

mixati  
avixan

Tertius,  
res clara et testata. Klare und mit Rundschau  
bewiesene Sach. eine exhibitio in s' p'hibere.  
prohibere reject.

HIPOLIT: Dict. I, 666

zviženga

Spodixis, gewisse Bewährung. grifhnu  
yokasajne, svishenie: yokasa, svishenga.

prvňgajje

Sibilatus, das Heiffen. prvňgajje, prvňajje.

HIPOLIT: Dict. I / 604



svirigati

Sibilo, Seifen. Solzhgati, pihati, pishkati.

HIPOLIT: Dict. I, 604

*xvixlvio*

Testabilis, der Zeugen kan. katéri móre  
sprizhati: sprizhlívu, svishlívu, ali kar se  
móre sprizhati.

HIPOLIT: Dict. I

, 665

*sviřljivost*

Probabilitas, glaubwürdigkeit, bewärlichkeit.  
verjézhnost, verjétnost, vjerlívost, vjérevréd-  
nost, sviřhlívost, skafhlívost.

*svlécenje*

Stropha, geschwinde ausflucht, oder ranck.  
énu hítru smúfnejníe, svlécenje, ismotájne:  
túdi en híter smúfnik, isýdik, isbéjshik.

*svleči*

Excerpo, auslegen, ausnemen, ausziehen. vun  
sloshíti ali slágati, vun vseti, vun svlejzhi, no  
potégniti.

*svleči*

Herausziehen. vun vléjzhi, s'vléjzhi, sdréjti,  
vun potegníti. Extrahere, educere.

*svleči*

Contraho, samlen, zusammenbringen, oder ziehen.  
pobérati, brati, vkup snefti správití ali svlejzhi.

*svleči*

Convello, ausziehen, ausrupfen, zerstören vnd  
abthuen. vun svlejzhi, vun potegníti, spúkati,  
sruváti, spúliti, smúliti, vun iskúbfti,  
resvréjzhi inu doli djati.



*svleči*

Euagino, aus der scheide ziehen. Euaginare  
gladium. das schwert ausziehen. ta mezh vun  
s'noshniz sdrejti, potegniti, svlejzhi.

soléci

Erusco, aussiechen, aussietten. von sprúkatí,  
soléjahi, spléjti, von pruváti. Eruscare  
herbas. Kraüter graben. Schelische Kopráti,  
sropáti, pruváti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) , 212

proleči

Traho,

trahere aliquem de medio. einen aus der mitte  
herausreißen. éviga is réjda van protegniti,  
foljahi:

HIPOLIT: Dict. I, 675

*svleči*

Promo, herfür nemmen, herfür tragen. naprèj  
vféti, naprèj nésti, naprèj dáti, vun svléjzhi.

HIPOLIT: Dict. I, 517

*svleči*

Remissarius, das man kan für vnd ausziehen.  
kar se móre naprèj inu vun sdréjti, svléjzhi,  
potegníti: vun svlejzhèzh, sderèzh.

zavleči zavleči

Subduco,

subducere naves. die schiff ans land ziehen.

te zhólne ali bárke na súhu favléjzhi.

*svleči*

Exero, hinaus ziehen hinaus streken. vun  
vléjzhi, vun potégniti, istegniti, stégati,  
svléjzhi, vun djáti.

---

,222

HIPOLIT: Dict. I

*avleči*

Elicio, hinaus loken oder reizen. vun iſvábiti,  
ali vábiti, ſvléjzhi, napelováti, naprávlati, na-  
klájnatí.



*svleči*

Intervello, vnter anderen ausraupfen, ausziehen, ausjetten. v'mej drugimi spúkati, sruváti, svlájzhi, splèjti, prepúkati, prepléjti, preruváti.

proleū

Abripio,  
alignem ā terrā abripere. emen von der erden  
reissen vnd in lufft erheben. éniga od Tal ali  
od sémle proleū, inu v' lufft povsdigniti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~proleū~~), 4

proleči

Conico, bewegen. nameriti, nakloniti, v' Rus  
obležati, frábiti, foléjiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 120

svlečiči  
svlečiči

Remissarius, das man kan für vnd ausziehen.  
kar se móre naprèj inu vun fdréjti, fvléjzhi,  
potegníti: vun svlejzhèzh, fderèzh.

xvleci

xvlejscc

Remisarius,

vectis emisarius. ein stesrigel. en vun favlej-  
zhèzh rigel, ali sapréfhik, sapérik, sasúnik.

svleči  
svlečen

Ereptus,

Ereptus ab undis. aus dem wasserberrettet.

s'vodé svlejzhen, odtét.

zvléči  
zvléčen

Chylus, daungssafft, verdaüte speis. en bejl  
šhoft v' ršelódsu, katéri je is tih széranih spířh  
van řvléjřhen.

*svleči*  
*svlečen*

Exertus, heraus ragend, ausgestreckt. vun  
potégnen, istégnen, svléjzhen.



svleči-svlečen

Zusammengezogen. v'kup svléjzhen, skàrzhen,  
sklúzhen. Adstrictus, Constrictus, Contractus.

*svleči  
svlečen*

Vinum sublimatum e fecibus vini in aheno cui superimpositum alembicum vi Caloris extratum Destillat per tubum in vitrum. Der Brandwein. Aus den weinhefen in einem kessel über welchen gestell ist ein Brennkolbe durch krafft der hiz heraus gezogen Tropffet durch das Röhrllein in das Glas. Tu shganu vinu. is v'inskih droshy v'enim kotlu vèrh katériga je postavlen ta klabúk skus muzh te vrozhíne vun svlejzhen: potégnen: kaple s'tiga rorka ali s'zevy, v'ta glash.

HIPOLIT, DICT.  
Orbis pictus, 24

svleči  
svlečen

Convulfus, verstrupft, verkrämpft. sklúzhén,  
skarzhén, vkup svlejzhén.